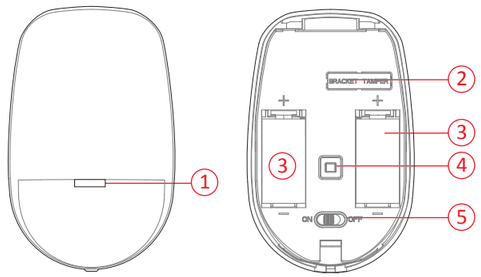
HIKVISION

DS-PDD12P-EG2-WE
Wireless Dual-Tech Detector

User Manual

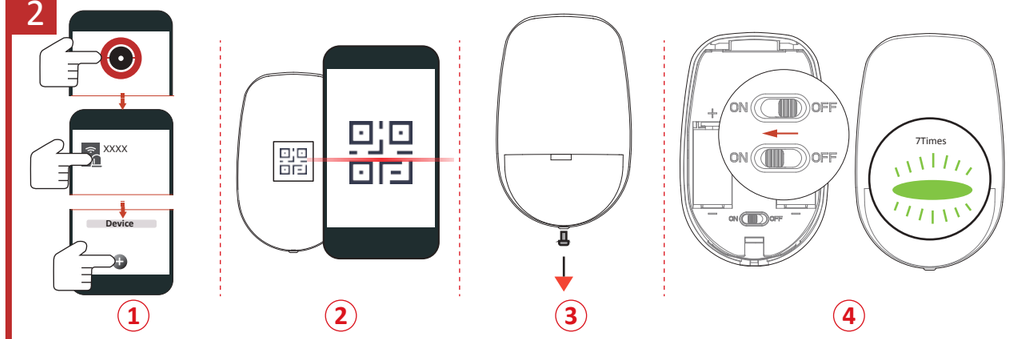
EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-2-4:2008
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG) 2
Environmental Class(EC) II

1

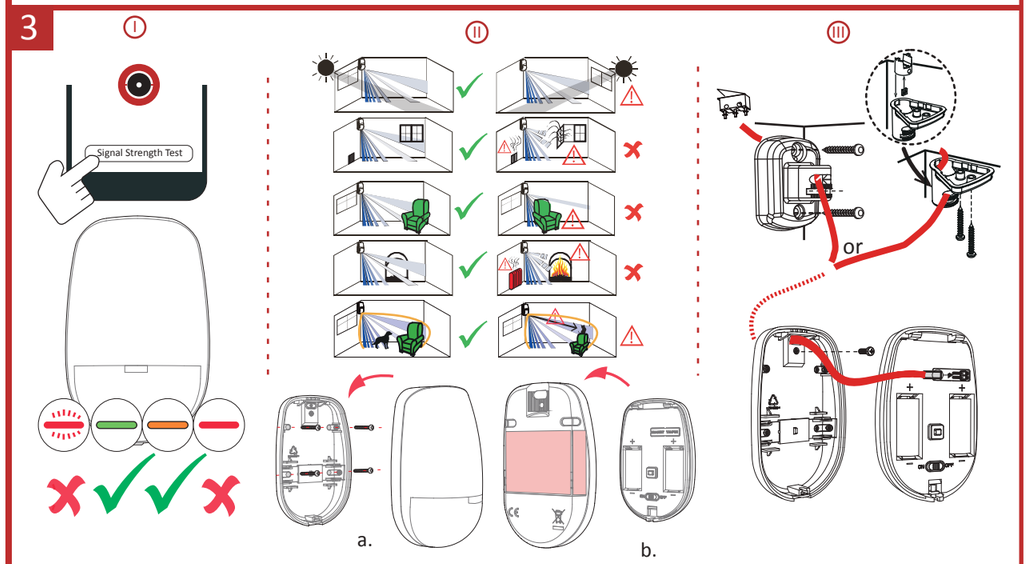


User Manual

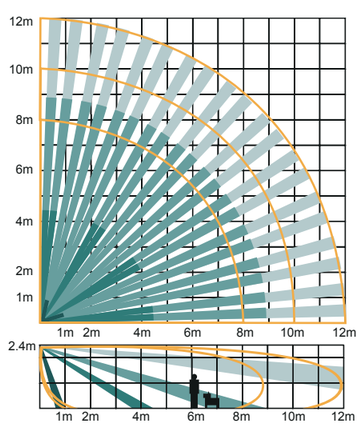
2

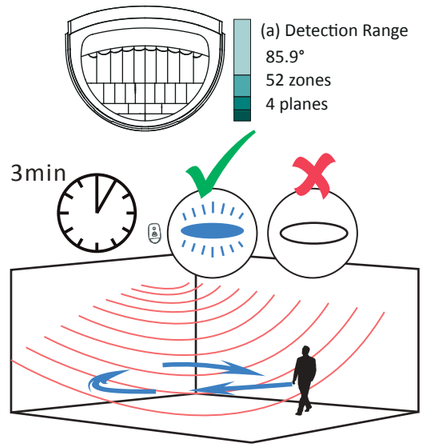


3



4





ENGLISH

1 APPEARANCE

1. Indicator 2. Bracket Tamper Port 3. Battery
4. Tamper Switch 5. Power Switch

2 ENROLLMENT

3 INSTALLATION

I. Check signal strength.
II. Install the device.
a. Mount the detector with screw.
b. Mount the detector with sponge tape.
III. (Optional)Install the device with bracket.

4 TEST

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

Detection range	12m，85.9°
Auto sensitivity	Yes
Pet immunity	Up to 30Kg (Height < 40cm)
Microwave frequency	24Ghz (24.15Ghz to 24.25Ghz)
Tamper protection	Front & Back
LED indicators	Green(PIR), Orange(microwave), Blue(alarm)
Operating temperature	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F) -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) EN Certified
Storage temperature	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating humidity	10% to 90%
Installation height	1.8 to 2.4m
Dimension (W × H × D)	65.5mm × 103mm × 48.5mm
Weight	141g
Transmission frequency	868MHz
RF range	1.6Km (free space)
Battery	CR123A x 2 (included)
Standard battery life	5 years

FRANÇAIS

1 ASPECT

1. Indicateur 2. Système antisabotage du support 3. Batterie
4. Contact antisabotage 5. Interrupteur d'alimentation

2 ASSOCIATION

3 INSTALLATION

I. Vérifiez la puissance du signal.
II. installez l'appareil.
a. Montez le détecteur à l'aide de la vis.
b. Montez le détecteur à l'aide du ruban adhésif.
III. (Facultatif) Installez l'appareil à l'aide du support.

4 TEST

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

Portée de détection	12 m, 85,9°
Sensibilité auto	Oui
Filtre à animaux de compagnie	Jusqu'à 30 kg (hauteur < 40 cm)
Fréquence des micro-ondes	24 GHz (24,15 GHz à 24,25 GHz)
Protection anti-sabotage	Avant et arrière
Indicateurs LED	Vert (PIR), orange (micro-ondes), bleu (alarme)
Température de fonctionnement	De -10 °C à 55 °C De -10 °C à 40 °C (EN certifié)
Température de stockage	De -20 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	De 10 à 90 %
Hauteur d'installation	De 1,8 à 2,4 m
Dimensions (l × H × P)	65,5 × 103 × 48,5 mm
Poids	141 g
Fréquence de transmission	868 MHz
Plage RF	1,6 km (espace dégagé)
Batterie	2 piles-bouton CR123A (incluses)
Durée de vie standard de la pile	5 ans

DEUTSCH

1 AUFBAU

1. Statusanzeige 2. Sabotagekontakt Halterung 3. Batterie
4. Sabotageschalter 5. Ein-/Ausschalter

2 REGISTRIERUNG

3 INSTALLATION

I. Überprüfen Sie die Signalstärke.
II. Installieren Sie das Gerät.
a. Schrauben Sie den Melder an.
b. Befestigen Sie den Melder mit doppelseitigem Klebeband.
III. (Optional) Installieren Sie den Melder mit Halterung.

4 TEST

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Erkennungsbereich	12 m, 85,9°
Auto-Empfindlichkeit	Ja
Haustier-Unterdrückung	Bis zu 30 kg (Größe <40 cm)
Mikrowellenfrequenz	24 Ghz (24,15 Ghz bis 24,25 Ghz)
Sabotageschutz	Vorder- und Rückseite
LED-Anzeigen	Grün (PIR), Orange (Mikrowelle), Blau (Alarm)
Betriebstemperatur	-10 °C bis 55 °C -10 °C bis +40 °C EN-zertifiziert
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
Montagehöhe	1,8 bis 2,4 m
Abmessungen (B x T x H)	65,5 mm x 103 mm x 48,5 mm
Gewicht	141 g
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Funkreichweite	1,6 km (offenes Gelände)
Batterie	CR123A x 2 (mitgeliefert)
Standard-Batterielaufzeit	5 Jahre

ESPAÑOL

1 ASPECTO

1. Piloto 2. Puerto de manipulación del soporte 3. Batería
4. Interruptor antimanipulación 5. Interruptor de alimentación

2 REGISTRO

3 INSTALACIÓN

I. Comprobar la intensidad de la señal.
II. Instalar el dispositivo.
a. Montaje del sensor con tornillos.
b. Montaje del sensor con burlete adhesivo de espuma.
III. Instalación del dispositivo con soporte (opcional).

4 PRUEBA

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Alcance de detección	12 m, 85,9°
Sensibilidad automática	Sí
Inmunidad a las mascotas	Hasta 30 kg (altura < 40 cm)
Frecuencia de microondas	24 GHz (24,15 GHz a 24,25 GHz)
Protección antimanipulación	Anterior y posterior
Indicadores led	Verde (Infrarrojo pasivo), anaranjado (microondas) y azul (alarma)
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F) -10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F), con certificación EN
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Altura de instalación	1,8 a 2,4 m
Dimensiones (An. × Al. × Pr.)	65,5 mm x 103 mm x 48,5 mm
Peso	141 g
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Alcance de radiofrecuencia	1,6 km (espacio libre)
Batería	2 baterías CR123A (incluidas)
Vida útil de la batería convencional	5 años

ITALIANO

1 ASPETTO

1. Indicatore 2. Porta manomissione staffa 3. Batteria
4. Interruttore antimanomissione 5. Interruttore di alimentazione

2 REGISTRAZIONE

3 INSTALLAZIONE

I. Controllare l'intensità del segnale.
II. Installare il dispositivo.
a. Installare il rilevatore con la vite.
b. Installare il rilevatore con il nastro biadesivo.
III. (Opzionale) Installare il dispositivo con la staffa.

4 TEST

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il QR code.

Specifiche

Campo di rilevamento	12 m, 85,9°
Sensibilità automatica	Sì
Immunità per gli animali domestici	Fino a 30 kg (altezza <40 cm)
Frequenza microonde	24 GHz (24,15 GHz - 24,25 GHz)
Protezione antimanomissione	Anteriore e posteriore
Indicatori LED	Verde (PIR), arancione (microonde), blu (allarme)
Temperatura operativa	Da -10 °C a 55 °C (da 14 °F a 131 °F) Da -10 °C a 40 °C (da 14 °F a 104 °F), certificazione EN
Temperatura di conservazione	Da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Altezza di installazione	1,8-2,4 m
Dimensioni (L x A x P)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Peso	141 g
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Portata segnale RF	1,6 km (spazio libero)
Batteria	CR123A x 2 (in dotazione)
Durata standard della batteria	5 anni

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

PORTUGUÊS

1 APRESENTAÇÃO

1. Indicador 2. Porta antiviolação do suporte 3. Bateria
4. Interruptor de violação 5. Interruptor

2 REGISTRO

3 INSTALAÇÃO

I. Verifique a intensidade do sinal.
II. Instale o dispositivo.
a. Monte o detector com parafusos.
b. Monte o detector com fita esponjosa.
III. Instale o dispositivo com suporte (opcional).

4 TESTE

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificação

Alcance de detecção	12 m, 85,9°
Sensibilidade automática	Sim
Imunidade a pet	Até 30 kg (altura < 40 cm)
Frequência de micro-ondas	24 Ghz (24,15 Ghz a 24,25 Ghz)
Proteção antiviolação	Frontal e traseira
Indicadores LED	Verde (PIR), Laranja (micro-ondas), Azul (alarme)
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C (14 °F a 131 °F) -10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F) certificado EN
Temperatura de armazenamento	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Altura de instalação	1,8 m a 2,4 m
Dimensões (L × A × P)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Peso	141 g
Frequência de transmissão	868 MHz
Faixa de RF	1,6 km (espaço aberto)
Bateria	2 x CR123A (incluídas)
Duração padrão da bateria	5 anos

РУССКИЙ

1 ВНЕШНИЙ ВИД

1. Индикатор 2. Порт защиты от вскрытия для кронштейна
3. Батарея 4. Реле защиты от вскрытия
5. Выключатель питания

2 РЕГИСТРАЦИЯ

3 МОНТАЖ

I. Проверьте уровень сигнала.
II. Установите устройство.
a. Установите датчик с помощью винта.
b. Установите датчик с помощью клейкой губки.
III. Установите устройство с помощью кронштейна (дополнительно).

4 ИСПЫТАНИЕ

Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации просканируйте QR-код.

Технические данные

Радиус действия	12 м, 85,9°
Автоматическая настройка чувствительности	Да
Защита от срабатывания на животных	До 30 кг (высота < 40 см)
Частота микроволного излучения	24 ГГц (от 24,15 до 24,25 ГГц)
Защита от взлома	Передняя и задняя панели
Светодиодные индикаторы	Зеленый (инфракрасный), оранжевый (микроволновый), синий (тревога)
Рабочая температура	от -10 °C до 55 °C от -10 °C до 40 °C, сертификация EN
Температура при хранении	от -20 °C до 60 °C
Рабочая влажность	10–90%
Высота монтажа	от 1,8 до 2,4 м
Размеры (Ш x В x Г)	65,5 × 103 × 48,5 мм
Вес	141 г
Частота передачи	868 МГц
Дальность действия РЧ-канала	1,6 км (на открытом пространстве)
Батарея	CR123A, 2 шт. (включены)
Стандартный срок службы батареи	5 лет

NEDERLANDS

1 VERSCHIJNINGSVORM

1. Pictogram 2. Poort manipulatie beugel 3. Batterij
4. Sabotageschakelaar 5. Aan-/uitschakelaar

2 INSCHRIJVING

3 INSTALLATIE

I. Controleer signaalsterkte.
II. Installeer het apparaat.
a. Monteer de detector met behulp van de schroef.
b. Monteer de detector met behulp van de sponstape.
III. (Optioneel) Monteer het apparaat met behulp van een beugel.

4 Testen

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Detectiebereik	12 m, 85,9°
Automatische gevoeligheid	Ja
Immuniteit voor huisdieren	Tot 30 kg (hoogte < 40 cm)
Microgolffrequentie	24 GHz (24,15 GHz tot 24,25 GHz)
Sabotagebescherming	Voor- en achterzijde
Led-indicators	Groen (PIR), Oranje (microgolf), Blauw (alarm)
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot 55 °C -10 °C tot 40 °C EN gecertificeerd
Opslagtemperatuur	-20 °C tot 60 °C
Bedrijfsvochtigheid	10% tot 90%
Installatiehoogte	1,8 tot 2,4 m
Afmetingen (B × H × D)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Gewicht	141 g
Zendfrequentie	868 MHz
RF-bereik	1,6 km (vrije ruimte)
Batterij	CR123A x 2 (meegeleverd)
Standaard levensduur van de batterij	5 jaar

TÜRKÇE

1 GÖRÜNÜM

1. Gösterge 2. Braket Kurcalama Portu 3. Pil
4. Kurcalama anahtarı 5. Güç Düğmesi

2 KAYIT

3 KURULUM

I. Sinyal gücünü kontrol edin.
II. Cihazı kurun.
a. Dedektörü vidayla takın.
b. Dedektörü sünger bandı ile takın.
III. (İsteğe Bağlı) Cihazı braketle kurun.

4 TEST

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve işletme yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Algılama aralığı	12 m, 85,9°
Oto. hassasiyet	Evet
Evcil hayvanlardan etkilenmeme	30 Kg'a kadar (Yükseklik<40 cm)
Mikrodalga frekansı	24 Ghz (24,15 Ghz ila 24,25 Ghz)
Kurcalama koruması	Ön ve Arka
LED göstergeleri	Yeşil (PIR), Turuncu (mikrodalga), Mavi (alarm)
Çalışma sıcaklığı	-10 °C ila 55 °C (14 °F ila 131 °F) -10 °C ila 40 °C (14 °F ila 104 °F) EN Sertifikalı
Depolama sıcaklığı	-20 °C ila 60 °C (-4 °F ila 140 °F)
Çalışma nemi	%10 ila %90
Montaj yüksekliği	1,8 ila 2,4 m
Boyut (G × Y × D)	65,5 mm x 103 mm x 48,5 mm
Ağırlık	141g
İletim frekansı	868 MHz
RF aralığı	1,6 Km (boş alan)
Pil	CR123A x 2 (dâhil)
Standart pil ömrü	5 yıl

ČEŠTINA

1 VZHLED

1. Indikátor 2. Port neoprávněné manipulace s držákem
3. Baterie 4. Spínač neoprávněné manipulace 5. Vypínač

2 REGISTRACE

3 MONTÁŽ

I. Zkontrolujte sílu signálu.
II. Instalujte zařízení.
a. Upevněte detektor pomocí šroubu.
b. Upevněte detektor pomocí oboustranné lepicí pásky.
III. (Volitelné) Namontujte zařízení s držákem.

4 TEST

Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Specifikace

Rozsah detekce	12 m, 85,9°
Aut. citlivost	Ano
Odolnost vůči domácím zvířatům	Až 30 kg (výška <40 cm)
Frekvence mikrovlnného záření	24 GHz (24,15 GHz až 24,25 GHz)
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední a zadní strana
Indikátory LED	Zelený (PIR), oranžový (mikrovlny), modrý (alarm)
Provozní teplota	–10 °C až 55 °C Certifikováno pro EN –10 °C až 40 °C
Skladovací teplota	–20 °C až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Instalační výška	1,8 až 2,4 m
Rozměry (Š × V × H)	65,5 × 103 × 48,5 mm
Hmotnost	141 g
Přenosová frekvence	868 MHz
Dosah VF	1,6 km (ve volném prostoru)
Baterie	2× CR123A (v balení)
Standardní životnost baterie	5 let

DANSK

1 BESKRIVELSE

1. Kontrollampe 2. Port til manipulationsbeslag 3. Batteri
4. Manipulationskontakt 5. Tænd/sluk-kontakt

2 REGISTRERING

3 INSTALLATION

I. Kontrollér signalstyrke.
II. Installér enheden.
a. Montér detektoren med skrue.
b. Montér detektoren med dobbeltsidet tape.
III. (Valgfrit) Installér enheden med beslag.

4 TEST

Brugervejledning

Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

Detektionsrækkevidde	12 m, 85,9°
Automatisk følsomhed	Ja
Kæledyrsimmunitet	Op til 30 kg (højde < 40 cm)
Mikrobølgefrekvens	24 Ghz (24,15-24,25 Ghz)
Manipulationsbeskyttelse	Forside og bagside
LED-kontrollamper	Grøn (PIR), orange (mikrobølge), blå (alarm)
Driftstemperatur	-10 °C til 55 °C -10 °C til 40 °C (14 °F til 104 °F) EN certificeret
Opbevaringstemperatur	-20 °C til 60 °C
Luftfugtighed ved drift	10-90 %
Monteringshøjde	1,8-2,4 m
Mål (B × H × D)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Vægt	141 g
Transmissionsfrekvens	868 MHz
RF-rækkevidde	1,6 km (i åbent område)
Batteri	CR123A x 2 (medfølger)
Standard batterilevetid	5 år

MAGYAR

1 KINÉZET

1. Jelző 2. Konzol szabotázsport 3. Akkumulátor
4. Szabotázskapcsoló 5. Tápkapcsoló

2 REGISZTRÁLÁS

3 TELEPÍTÉS

I. Ellenőrizze a jelerősséget.
II. Telepítse a készüléket.
a. Szerelje fel csavarokkal az érintkezőt.
b. Szerelje fel habszivacs szalaggal az érintkezőt.
III. (Opcionális)Telepítse a készüléket konzollal.

4 TESZT

Felhasználói útmutató

Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

Észlelési tartomány	12 m, 85,9°
Automatikus érzékenység	Igen
Kisállat-érzéketlenség	Max. 30 kg (magasság < 40 cm)
Mikrohullám frekvenciája	24 GHz (24,15 GHz – 24,25 GHz)
Szabotázsvédelem	Első és hátsó
LED kijelzők	Zöld (PIR), narancssárga (mikrohullám), kék (riasztás)
Üzemi hőmérséklet	-10 °C – 55 °C -10 °C – 40 °C EN tanúsított
Tárolási hőmérséklet	-20 °C – 60 °C
Üzemi páratartalom	10% – 90%
Telepítési magasság	1,8 – 2,4 m
Méretek (Szél. × Mag. × Mély.)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Súly	141 g
Átviteli frekvencia	868 MHz
RF hatótávolság	1,6 Km (szabad terület)
Akkumulátor	2x CR123A elem (a csomag része)
Szabványos akkumulátor-élettartam	5 év

POLSKI

1 ELEMENTY URZĄDZENIA

1. Wskaźnik 2. Złącze zabezpieczenia antysabotażowego
3. Bateria 4. Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego
5. Przełącznik zasilania

2 REJESTRACJA

3 INSTALACJA

I. Sprawdź siłę sygnału.
II. Zainstaluj urządzenie.
a. Przymocuj detektor śrubą.
b. Przymocuj detektor dwustronną taśmą przylepną.
III. (Opcjonalne) Zainstaluj urządzenie w uchwycie.

4 TEST

Podręcznik użytkownika

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Zasięg detekcji	12 m, 85,9°
Automatyczna regulacja czułości	Tak
Funkcja niereagowania na zwierzęta domowe	Maks. 30 kg (wysokość < 40 cm)
Częstotliwość mikrofal	24 GHz (od 24,15 GHz do 24,25 GHz)
Zabezpieczenie antysabotażowe	Przednie i tylne
Wskaźniki	Zielony (PIR), pomarańczowy (mikrofale), niebieski (alarm)
Temperatura (użytkowanie)	Od –10°C do 55°C Od –10°C do 40°C (certyfikat EN)
Temperatura (przechowywanie)	Od –20°C do 60°C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Wysokość instalacji	Od 1,8 m do 2,4 m
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Waga	141 g
Częstotliwość transmisji	868 MHz
Zasięg łączności radiowej	1,6 km (otwarta przestrzeń)
Bateria	CR123A (2 szt.; uwzględnione w pakiecie z produktem)
Wydajność baterii	5 lat

ROMÂNĂ

1 ASPECT

1. Indicator 2. Port manipulare suport 3. Baterie
4. Comutator alterare 5. Comutator alimentare

2 ÎNSCRIERE

3 INSTALARE

I. Verificați puterea semnalului.
II. Instalați dispozitivul.
a. Montați detectorul cu ajutorul șurubului.
b. Montați detectorul utilizând banda autoadezivă pentru etanșare din burete.
III. (Opțional) Montați dispozitivul utilizând suportul.

4 TESTARE

Manual de utilizare

Scanați codul QR pentru mai multe informații și ajutor de operare.

Specificații

Interval detectare	12 m, 85.9°
Sensibilitate automată	Da
Imunitate animale	Până la 30Kg (Înălțime<40cm)
Frecvență microunde	24 Ghz (24,15 Ghz la 24,25 Ghz)
Protecție alterare	Față și spate
Indicatori LED	Verde(PIR), Portocaliu(microunde), Albastru(alarmă)
Temperatura de funcționare	De la -10 °C la 55 °C (de la 14 °F la 131 °F) -10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F) Certificat EN
Temperatura de păstrate	De la -20 °C la 60 °C (de la -4 °F la 140 °F)
Umiditatea de operare	De la 10% la 90%
Înălțimea de instalare	De la 1,8 la 2,4 m
Dimensiune (L × Î × D)	65.5mm × 103mm × 48.5mm
Greutate	141g
Frecvența de transmisie	868 MHz
Interval FR	1.6Km (spațiu neutilizat)
Baterie	CR123A x 2 (inclus)
Durata de viață standard a bateriei	5 ani

SLOVENČINA

1 ZLOŽENIE

1. Indikátor 2. Port ochrany konzoly pred cudzím zásahom
3. Batéria 4. Prepínač ochrany pred cudzím zásahom
5. Vypínač

2 REGISTRÁCIA

3 MONTÁŽ

I. Skontrolujte intenzitu signálu.
II. Nainštalujte zariadenie.
a. Namontujte detektor pomocou skrutky.
a. Namontujte detektor pomocou penovej pásky.
III. (Voliteľné) Nainštalujte zariadenie pomocou konzoly.

4 TEST

Návod na používanie

Ak chcete získať ďalšie informácie a pokyny na používanie, naskenujte QR kód.

Špecifikácie

Rozsah detekcie	12 m, 85,9°
Automatická citlivosť	Áno
Rozpoznanie domácich zvierat	Až do 30 kg (výška < 40 cm)
Mikrovlnná frekvencia	24 GHz (24,15 GHz až 24,25 GHz)
Ochrana proti zásahu	V prednej a zadnej časti
LED indikátory	Zelená (PIR), oranžová (mikrovlnné), modrá (alarm)
Prevádzková teplota	-10 °C až 55 °C (14 °F až 131 °F) -10 °C až 40 °C (14 °F až 104 °F) EN certifikácia
Teplota skladovania	-20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Inštalačná výška	1,8 až 2,4 m
Rozmery (Š x V x H)	65,5 mm × 103 mm × 48,5 mm
Hmotnosť	141 g
Prenosová frekvencia	868 MHz
Dosah RF	1,6 km (voľný priestor)
Batéria	CR123A x 2 (súčasť balenia)
Štandardná životnosť batérie	5 rokov

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).
Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.
Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see:www.recyclethis.info

BATTERY CAUTION

replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can
result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
– a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

Chemical burning danger
Do not swallow the battery.
Keep new and used batteries away from the children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.

Dispose of used batteries according to the instructions and local regulation.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

INSTALLATION CAUTION

The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
À propos de ce manuel
Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.
HIKVISION et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Clause d'exclusion de responsabilité
DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.
VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.
VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.
EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.

2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA BATTERIE

Remplacer une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium) ;
– jeter une pile au feu ou dans un four chaud, ou découper ou broyer mécaniquement une pile peut engendrer une explosion ;
– laisser une pile dans un environnement à une température extrêmement élevée peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable ; et
– soumettre une pile à une pression atmosphérique extrêmement basse peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable

Danger de brûlure chimique
Ne pas ingérer la pile.
Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.
Le remplacement d'une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie.

Jetez les batteries usagées conformément aux instructions et aux réglementations locales.

Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENT D'INSTALLATION

La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.
Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung
Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (https://www.hikvision.com/).
Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.
HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
Haftungsausschluss
DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM" UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN" BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.
SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEN SUPPORT LEISTEN.
SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEGLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.
IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE" gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info

2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR BATTERIE

Austausch einer Batterie falschen Typs, die eine Schutzvorrichtung umgehen kann (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen);
– Entsorgung von Batterien durch Verbrennen oder in einem heißen Ofen, oder Zerkleinern oder Zerschneiden von Batterien, was zu einer Explosion führen kann;
– Zurücklassen von Batterien in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann; und
– Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt sind, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann

Verätzungsgefahr
Die Batterie nicht verschlucken.
Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.

Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.
Bei Austausch einer Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzmaßnahme beeinträchtigen.

Entsorgen Sie verbrauchte Akkus oder Batterien entsprechend den Anweisungen und örtlichen Vorschriften.

Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, beenden Sie den Gebrauch des Produkts und halten Sie es von Kindern fern.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.
Sobre este manual
Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision —https://www.hikvision.com/— para acceder a la última versión de este manual.
Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.
HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.
Descargo de responsabilidad
EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.
USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.
USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.
EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.

2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electromagnéticos): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

Reemplazar una batería por un tipo de batería incorrecto puede dar lugar a la anulación de una garantía (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio).
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno a alta temperatura, o mecánicamente, aplastándola o cortándola, puede dar lugar a una explosión.
- Dejar una batería en un entorno circundante con una temperatura extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

Peligro de quemaduras químicas
No se debe ingerir la batería.
Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Existe el riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo de batería incorrecto.
El reemplazo de una batería por un tipo de batería incorrecto puede ser motivo de anulación de la garantía.

Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones y las normativas de su localidad.

Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. - Tutti i diritti riservati.
Informazioni sul presente manuale
Il presente manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente manuale dal sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Utilizzare il presente manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.
HIKVISION e gli altri marchi registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi titolari.
Esclusione di responsabilità
NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. IN NESSUN CASO HIKVISION SARÀ RESPONSABILE VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A QUALSIASI DANNO STRAORDINARIO, CONSEQUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, COME, TRA GLI ALTRI, MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.
L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECHI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.
L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. L'UTENTE NON UTILIZZERÀ IL PRODOTTO IN MODI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.
IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla Direttiva RE 2014/53/UE, alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (Direttiva RAEE): I prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di una nuova apparecchiatura o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info

2006/66/CE (Direttiva sulle batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è possibile smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info

PRECAUZIONI PER LA BATTERIA

La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
Gettando una batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciandola o tagliandola, si può provocare un'esplosione.
Una batteria sottoposta a una temperatura ambiente estremamente alta può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.
Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può esplodere o lasciar uscire liquidi o gas infiammabili.

Pericolo di ustione da sostanze chimiche
Non ingerire la batteria.
Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.
Se si pensa che una batteria possa essere stata ingerita o possa essere penetrata in una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto.
La sostituzione di una batteria con una di tipo non corretto può impedire il funzionamento dei sistemi di sicurezza.

Smaltire le batterie esaurite rispettando le istruzioni e le norme locali.

Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.

PRECAUZIONE DI INSTALLAZIONE

La forza applicata deve essere pari al triplo del peso del dispositivo e in ogni caso non inferiore a 50 N. L'apparecchiatura e gli utensili utilizzati per il montaggio devono rimanere al sicuro durante l'installazione. Dopo l'installazione, l'apparecchiatura e la piastra di montaggio non devono essere danneggiate.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos os direitos reservados.
Acerca deste Manual
O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no site da Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.
HIKVISION e outras marcas registradas e logotipos da Hikvision são propriedade da Hikvision em diversas jurisdições. Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.
Aviso legal
NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO" E "COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS". A HIKVISION EXCLUI, DE FORMA EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, GARANTIAS DE, INCLUINDO E SEM LIMITAÇÃO, COMERCIABILIDADE, QUALIDADE DO SERVIÇO OU ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKVISION SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUPÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKVISION TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.
O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKVISION NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKVISION PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.
O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.
NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Este produto e os acessórios fornecidos (se aplicável) estão marcados com "CE" e estão em conformidade com os padrões europeus compatíveis e aplicáveis listados nas Diretivas RE 2014/53/UE, EMC 2014/30/UE e RoHS 2011/65/UE.

2012/19/EU (Diretiva WEEE): os produtos marcados com este símbolo não podem ser descartados como rejeitos municipais não classificados na União Europeia. Para a reciclagem adequada, retorne este produto ao seu fornecedor local ao comprar um novo equipamento equivalente ou descarte-o em pontos de coleta designados. Para obter mais informações, acesse: www.recyclethis.info

2006/66/EC (diretiva sobre baterias): este produto contém uma bateria que não pode ser descartada como um rejeito municipal não classificado na União Europeia. Refira-se à documentação do produto para informações específicas sobre baterias. A bateria é marcada com este símbolo, que poderá incluir letras para indicar cádmio (Cd), chumbo (Pb) ou mercúrio (Hg). Para a reciclagem adequada, devolva a bateria ao fornecedor ou encaminhe-a a um ponto de coleta designado. Para obter mais informações, consulte: www.recyclethis.info

CUIDADOS COM A BATERIA

substituição de uma bateria por outra de tipo incorreto que pode anular uma proteção ou garantia (p. ex., no caso de alguns tipos de bateria de lítio);
– descarte de uma bateria em fogo, forno quente ou com esmagamento ou corte mecânico que pode resultar em explosão;
– deixar uma bateria em um ambiente de temperatura extremamente alta que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
– uma bateria sujeita a pressão do ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável

Perigo de queimadura química
Não engula a bateria.
Mantenha as baterias novas e usadas longe de crianças.
Se você acha que as baterias podem ter sido engolidas ou inseridas em alguma parte do corpo, procure por atendimento médico imediato.

Risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo incorreto.
Substituição de uma bateria por outra de tipo incorreto que pode anular uma proteção ou garantia.

Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções e os regulamentos locais.

Se o compartimento da bateria não fechar com segurança, pare de usar o produto e mantenha-o afastado de crianças.

CUIDADOS NA INSTALAÇÃO

A força adicional deve ser igual a três vezes o peso do equipamento, mas não inferior a 50 N. O equipamento e seus recursos de montagem associados devem permanecer seguros durante a instalação. Após a instalação, o equipamento, incluindo qualquer placa de montagem associada, não pode estar danificado.

© Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd., 2020 г. Все права защищены.
О данном руководстве
В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Используйте последнюю редакцию Руководства. Ее можно найти на веб-сайте компании Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.
HIKVISION и другие торговые марки и логотипы компании Hikvision являются интеллектуальной собственностью Hikvision в различных юрисдикциях. Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.
Ограничение ответственности
В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ, ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». HIKVISION НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.
ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.
ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ. В ЧАСТНОСТИ, ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ТАКИМ СПОСОБОМ, КОТОРЫЙ НЕ НАРУШАЕТ ПРАВА ТРЕТЬИХ ЛИЦ, В ТОМ ЧИСЛЕ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРАВА ПУБЛИЧНОСТИ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ И ЗАЩИТЫ ДАННЫХ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.
В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.

ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

Директива 2006/66/EC по обращению с батареями: этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (CD), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БАТАРЕЕЙ

Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей);
– утилизация батареи в огне или горячей печи, а также ее механическое смятие или разрезание может привести к взрыву;
– нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа;
– нахождение батареи в среде с чрезвычайно низкой температурой воздуха может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
Опасность химического ожога
Не проглатывайте батарею.
Храните новые и использованные батареи вдали от детей.
Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом проникла в организм, немедленно обратитесь к врачу.
При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.
Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности.
Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями и местными нормативами.
Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ

Примечание. Дополнительная сила должна равняться трехкратному весу оборудования, но не должна быть менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно зафиксированы во время установки. После установки осмотрите оборудование и соответствующую монтажную пластину на предмет повреждений.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rechten voorbehouden.
Over deze handleiding
De handleiding bevat instructies voor het gebruik en beheer van het product. Foto's, grafieken, afbeeldingen en alle andere informatie hierna worden verstrekt voor beschrijving en uitleg. De informatie in de handleiding is onderhevig aan verandering, zonder voorafgaande kennisgeving, als gevolg van firmware-updates of andere redenen. U kunt de nieuwste versie van deze handleiding vinden op de Hikvision-website (https://www.hikvision.com/).
Gebruik deze handleiding onder begeleiding en ondersteuning van professionals die zijn opgeleid voor het ondersteunen van het product.
HIKVISION en andere handelsmerken en logo's van Hikvision zijn eigendom van Hikvision in de verschillende jurisdicties. Andere handelsmerken en logo's zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
Vrijwaringsclausule
VOOR ZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN OP GROND VAN HET TOEPASSELIJK RECHT, WORDEN DEZE HANDLEIDING EN HET OMSCHREVEN PRODUCT, INCLUSIEF HARDWARE, SOFTWARE EN FIRMWARE, GELEVERD 'ZOALS ZE ZIJN', INCLUSIEF 'FOUTEN EN GEBREKEN'. HIKVISION GEEFT GEEN GARANTIES, EXPLICIET NOCH IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING OMTRENT VERKOOPBAARHEID, TEVREDENHEID OMTRENT KWALITEIT OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT DOOR U IS OP EIGEN RISICO. IN GEEN GEVAL IS HIKVISION VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, BIJKOMENDE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE, WAARONDER, ONDER ANDERE, SCHADE VAN VERLIES AAN ZAKELIJKE WINST, ZAKELIJKE ONDERBREKING OF VERLIES VAN GEGEVENS, CORRUPTIE OF SYSTEMEN, OF VERLIES VAN DOCUMENTATIE, ONGEACHT OF DIT VOORTVLOEIT UIT CONTRACTBREUK, BENADELING (INCLUSIEF NALATIGHEID), PRODUCTAANSPRAAKELIJKHEID OF ANDERS, MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, ZELFS ALS HIKVISION OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN ZULKE SCHADE OF VERLIES.
U ERKENT DAT DE AARD VAN INTERNET INHERENTE VEILIGHEIDSRISICO'S MET ZICH MEE BRENGT, EN HIKVISION GEEN ENKELE VERANTWOORDELIJKHEID NEEMT VOOR ABNORMALE WERKING, PRIVACYLEKKEN OF ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT CYBERAANVAL, HACKERAANVAL, VIRUSINFECTIE, OF ANDERE INTERNETVEILIGHEIDSRISICO'S; HIKVISION BIEDT INDIEN NODIG ECHTER TIJDELIJK TECHNISCHE ONDERSTEUNING.
U GAAT AKKOORD MET HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT IN OVEREENSTEMMING MET ALLE TOEPASBARE WETTEN EN UITSLUITEND U BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GARANTIE DAT UW GEBRUIK OVEREENSTEMT MET DE TOEPASBARE WET. U BENT VOORAL VERANTWOORDELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT GEEN INBREUK MAAKT OP DE RECHTEN VAN DERDEN, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING DE RECHTEN VAN PUBLICITEIT, INTELLECTUEEL EIGENDOM, OF GEGEVENSBESCHERMING EN ANDERE PRIVACYRECHTEN. U MAG DIT PRODUCT NIET GEBRUIKEN VOOR ENIGE ONWETTIG EINDGEBRUIK, MET INBEGRIP VAN DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN MASSAVERNIETIGINGSWAPENS, DE ONTWIKKELING OF DE PRODUCTIE VAN CHEMISCHE OF BIOLOGISCHE WAPENS, ALLE ACTIVITEITEN IN HET KADER VAN EVENTUELE NUCLEAIRE EXPLOSIEVEN OF ONVEILIGE NUCLEAIRE BRANDSTOFCYCLUS, OF TER ONDERSTEUNING VAN MENSENRECHTENSCHENDINGEN.
IN HET GEVAL VAN ENIGE CONFLICTEN TUSSEN DEZE HANDLEIDING EN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, PREVALEERT DE LAATSTE.

Dit product en, indien van toepassing, de meegeleverde accessoires, zijn gemarkeerd met "CE" en voldoen daardoor aan de toepasbare geharmoniseerde Europese normen zoals vermeld onder de RE-richtlijn 2014/53/EU, de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-richtlijn): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd mogen binnen de Europese Unie niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Lever dit product voor een juiste recycling in bij uw plaatselijke leverancier bij aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur, of breng het naar daarvoor aangewezen inzamelpunten. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

2006/66/EG (Batterijrichtlijn): Dit product bevat een batterij die binnen de Europese Unie niet mag worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Zie de productdocumentatie voor specifieke informatie over de batterij. De batterij is gemarkeerd met dit symbool, dat letters kan bevatten die cadmium (Cd), lood (Pb) of kwik (Hg) aanduiden. Lever de batterij voor een juiste recycling in bij uw leverancier of bij een daarvoor aangewezen inzamelpunt. Raadpleeg www.recyclethis.info voor meer informatie

BATTERIJWAARSCHUWING

vervanging van een batterij van een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige typen lithiumbatterij);
- het weggooien van een batterij in een open vuur of een hete oven of het mechanisch pletten of doorknippen van een batterij, wat tot een explosie kan leiden;
- een batterij laten liggen in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, wat een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas tot gevolg kan hebben; en
- een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas

Gevaar van chemische verbranding
Slik de batterij niet in.
Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gebracht, ga dan onmiddellijk op zoek naar medische hulp.

Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen.
Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen.

Verwijder gebruikte batterijen in overeenstemming met de instructies en plaatselijke regelgeving.

Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het buiten bereik van kinderen.

INSTALLATIEWAARSCHUWING

De extra kracht moet gelijk zijn aan drie keer het gewicht van de apparatuur, maar niet minder dan 50 N. De apparatuur en de bijbehorende bevestigingsmiddelen moeten tijdens de installatie stevig vast blijven zitten. De apparatuur, inclusief enige bijbehorende montageplaat, mag na de installatie niet worden beschadigd.

©2002 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tüm hakları saklıdır.
Bu Kılavuz hakkında
Kılavuz, Ürünün kullanımı ve yönetimi ile ilgili talimatları içerir. Resimler, çizelgeler, görüntüler ve buradaki diğer tüm bilgiler, yalnızca tanımlama ve açıklama amaçlıdır. Kılavuzda bulunan bilgiler, yazılım güncellemeleri veya başka nedenlerden dolayı önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu Kılavuzun en son sürümünü Hikvision web sitesinde (https://www.hikvision.com/) bulabilirsiniz.
Lütfen bu Kılavuzu, Ürünü destekleme konusunda eğitilmiş profesyonellerin rehberliği ve yardımı ile kullanın.
HIKVISION ve diğer Hikvision ticari markaları ve logoları, Hikvision'ın çeşitli yargı mercilerindeki mülkleridir. Bahsedilen diğer ticari markalar ve logolar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.
Yasal Uyarı
YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE, BU KILAVUZ VE AÇIKLANAN ÜRÜN, DONANIMI, YAZILIMI VE ÜRÜN YAZILIMI İLE "OLDUĞU GİBİ" VE "TÜM ARIZALAR VE HATALAR İLE " SAĞLANIR. HIKVISION, SINIRLANDIRMA, TİCARİ OLABİLİRLİK, MEMNUNİYET KALİTESİ VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUN OLMAKSIZIN AÇIK VEYA ZIMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZ. ÜRÜNÜN SİZİN TARAFINIZDAN KULLANIMI KENDİ SORUMLULUĞUNUZDADIR. HIKVISION HİÇBİR DURUMDA, BU ÜRÜNÜN KULLANIMI İLE BAĞLANTILI OLARAK, HIKVISION BU TÜR HASARLARIN OLASILIĞI HAKKINDA BİLGİLENDİRİLMİŞ OLSA BİLE, İŞ KARLARININ KAYBI, İŞ KESİNTİSİ, VERİ KAYBI, SİSTEM KESİNTİSİ, BELGE KAYBI, SÖZLEŞMENİN İHLALİ (İHMAL DAHİL), ÜRÜN SORUMLULUĞU GİBİ ZARARLAR DA DAHİL OLMAK ÜZERE, ÖZEL, SONUÇSAL, TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR İÇİN SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR.
İNTERNETİN DOĞASININ DOĞAL GÜVENLİK RİSKLERİ BARINDIRDIĞINI KABUL EDİYORSUNUZ VE HIKVISION, SİBER SALDIRI, HACKER SALDIRISI, VİRÜS DENETİMİ VEYA DİĞER İNTERNET GÜVENLİK RİSKLERİNDEN KAYNAKLANAN ANORMAL KULLANIM, GİZLİLİK SIZINTISI VEYA DİĞER ZARARLAR İÇİN HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEZ; ANCAK, HIKVISION GEREKİRSE ZAMANINDA TEKNİK DESTEK SAĞLAYACAKTIR.
BU ÜRÜNÜ GEÇERLİ TÜM YASALARA UYGUN OLARAK KULLANMAYI KABUL EDİYORSUNUZ VE KULLANIMINIZIN GEÇERLİ YASALARA UYGUN OLMASINI SAĞLAMAKTAN YALNIZCA SİZ SORUMLUSUNUZ. ÖZELLİKLE, BU ÜRÜNÜ, SINIRLAMA OLMAKSIZIN, TANITIM HAKLARI, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI VEYA VERİ KORUMA VE DİĞER GİZLİLİK HAKLARI DA DAHİL OLMAK ÜZERE ÜÇÜNCÜ TARAFLARIN HAKLARINI İHLAL ETMEYECEK ŞEKİLDE KULLANMAKTAN SİZ SORUMLUSUNUZ. BU ÜRÜNÜ, KİTLE İMHA SİLAHLARININ GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, KİMYASAL VEYA BİYOLOJİK SİLAHLARIN GELİŞTİRİLMESİ VEYA ÜRETİMİ, HERHANGİ BİR NÜKLEER PATLAYICI VEYA GÜVENLİ OLMAYAN NÜKLEER YAKIT DÖNGÜSÜ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR FAALİYETTE VEYA İNSAN HAKLARI İHLALLERİNİ DESTEKLEMEK DE DAHİL YASAKLANMIŞ SON KULLANIMLAR İÇİN KULLANAMAZSINIZ.
BU KILAVUZ İLE İLGİLİ YASA ARASINDA HERHANGİ BİR ÇELİŞKİ OLMASI DURUMUNDA, YENİ OLAN GEÇERLİDİR.

Bu ürün ve -varsa-birlikte verilen aksesuarlar "CE" ile işaretlenmiştir ve bu nedenle RE Direktifi 2014/53/EU, EMC Direktifi 2014/30/EU, RoHS Direktifi 2011/65/EU altında listelenen geçerli uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına uygundur.

2012/19 / EU (WEEE direktifi): Bu simgeyle işaretlenen ürünler, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak yok edilemez. Doğru geri dönüşüm için, eşdeğer yeni ekipman satın aldıktan sonra bu ürünü yerel tedarikçinize iade edin veya belirtilen toplama noktalarında imha edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

2006/66/EC (pil direktifi): Bu ürün, Avrupa Birliği'nde ayrıştırılmamış belediye atığı olarak imha edilemeyen bir pil içerir. Özel pil bilgileri için ürün belgelerine bakın. Pil, kadmiyum (Cd), kurşun (Pb) veya cıva (Hg) içerebildiğini belirtmek bu simgeyle işaretlenmiştir. Doğru geri dönüşüm için pili tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına iade edin. Daha fazla bilgi için bkz: www.recyclethis.info

PİL DİKKAT

pilin korumayı geçersiz hale getirebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi (örneğin, bazı lityum pil tiplerinde);
– pilin ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak patlayabilecek şekilde ezilmesi veya kesilmesi;
– pilin, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması ve
– pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz bırakılması

Kimyasal yanık tehlikesi
Pili yutmayın.
Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

Pil yanlış bir türle değiştirildiğinde patlama riski.
Pilin korumayı geçersiz hale getirebilecek yanlış türde bir pille değiştirilmesi.

Kullanılmış pilleri talimatlara ve yerel düzenlemelere göre uygun şekilde atın.

Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.

KURULUM UYARISI

Ek kuvvet, ekipmanın ağırlığının üç katına eşit olmalı, ancak 50N'dan az olmamalıdır. Ekipman ve bağlı montaj araçları kurulum sırasında güvenli kalmalıdır. Kurulumdan sonra, ilgili montaj plakası da dahil, ekipman hasar görmemelidir.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.
Informace o tomto návodu
V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi tohoto návodu naleznete na webových stránkách společnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Tento návod používejte s vedením a pomocí odborníků vyškolených v oblasti podpory výrobku.
HIKVISION a ostatní ochranné známky a loga společnosti Hikvision jsou vlastnictvím společnosti Hikvision v různých jurisdikcích. Ostatní ochranné známky a loga uvedené v této příručce jsou majetkem příslušných vlastníků.
Prohlášení o vyloučení odpovědnosti
TATO PŘÍRUČKA A POPISOVANÉ PRODUKTY VČETNĚ PŘÍSLUŠNÉHO HARDWARU, SOFTWARU A FIRMWARU JSOU V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PODLE ZÁKONA POSKYTOVÁNY, „JAK STOJÍ A LEŽÍ", A „SE VŠEMI VADAMI A CHYBAMI". SPOLEČNOST HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ VÝSLOVNÉ ANI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY ZARUČUJÍCÍ MIMO JINÉ PRODEJNOST, USPOKOJIVOU KVALITU NEBO VHODNOST KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM. POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST HIKVISION V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY ZAHRNUJÍCÍ MIMO JINÉ ŠKODY ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZTRÁTY DAT, POŠKOZENÍ SYSTÉMŮ NEBO ZTRÁTY DOKUMENTACE V SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU BEZ OHLEDU NA TO, ZDA TAKOVÉ ŠKODY VZNIKLY Z DŮVODU PORUŠENÍ SMLOUVY, OBČANSKOPRÁVNÍHO PŘEČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI) ČI ODPOVĚDNOSTI ZA PRODUKT, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HIKVISION BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD NEBO ZTRÁTY UPOZORNĚNA.
BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE INTERNET SVOU PODSTATOU PŘEDSTAVUJE SKRYTÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA A SPOLEČNOST HIKVISION PROTO NEPŘEBÍRÁ ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NESTANDARDNÍ PROVOZNÍ CHOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ NEBO JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERNETICKÉHO ČI HACKERSKÉHO ÚTOKU, NAPADENÍ VIREM NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ JINÝMI INTERNETOVÝMI BEZPEČNOSTNÍMI RIZIKY; SPOLEČNOST HIKVISION VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE VČASNOU TECHNICKOU PODPORU.
SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE TENTO PRODUKT BUDE POUŽÍVÁN V SOULADU SE VŠEMI PLATNÝMI ZÁKONY A VÝHRADNĚ ODPOVÍDÁTE ZA ZAJIŠTĚNÍ, ŽE VAŠE UŽÍVÁNÍ BUDE V SOULADU S PLATNOU LEGISLATIVOU. ODPOVÍDÁTE ZEJMÉNA ZA POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU ZPŮSOBEM, KTERÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TŘETÍCH STRAN, COŽ ZAHRNUJE MIMO JINÉ PRÁVO NA OCHRANU OSOBNOSTI, PRÁVO DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ NEBO PRÁVO NA OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ A DALŠÍ PRÁVA NA OCHRANU SOUKROMÍ. TENTO PRODUKT NESMÍTE POUŽÍVAT K JAKÝMKOLI NEDOVOLENÝM KONCOVÝM ÚČELŮM VČETNĚ VÝVOJE ČI VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENÍ, VÝVOJE NEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ČI BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ NEBO JAKÝCHKOLI ČINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S JADERNÝMI VÝBUŠNINAMI NEBO NEBEZPEČNÝM JADERNÝM PALIVOVÝM CYKLEM ČI K PODPOŘE PORUŠOVÁNÍ LIDSKÝCH PRÁV.
V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI TÍMTO NÁVODEM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Tento výrobek a dodávané příslušenství, je-li použito, jsou označeny značkou „CE" a proto splňují platné harmonizované evropské normy uvedené v rámci směrnice RE 2014/53/EU, směrnice EMC 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU.

Směrnice 2012/19/ES (WEEE): Výrobky označené tímto symbolem nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Při zakoupení nového ekvivalentního výrobku tento výrobek řádně zrecyklujte vrácením svému místnímu dodavateli, nebo jej zlikvidujte odevzdáním v určených sběrných dvorech. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

Směrnice 2006/66/ES (týkající se baterií): Tento výrobek obsahuje baterii, kterou nelze v Evropské unii likvidovat společně s netříděným domovním odpadem. Konkrétní informace o baterii naleznete v dokumentaci výrobku. Baterie je označena tímto symbolem, který může obsahovat písmena značící kadmium (Cd), olovo (Pb) nebo měď (Hg). Baterii řádně zlikvidujte odevzdáním svému dodavateli nebo na určeném sběrném místě. Další informace naleznete na adrese: www.recyclethis.info

UPOZORNĚNÍ K BATERII

výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku (například v případě některých typů lithiových baterií);
– likvidace baterie do ohně nebo horké trouby nebo mechanické drcení nebo řezání baterie, které může vést k explozi;
– ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, které může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu a
– baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, který může vést k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

Nebezpečí chemického popálení!
Baterii nepolykejte.
Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
Myslíte-li si, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo jejich umístění uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí exploze.
Výměna baterie za nesprávný typ, který může poškodit pojistku.

Použité baterie likvidujte dle pokynů a místních nařízení.

Nezavře-li se bezpečně přihrádka na baterie, přestaňte výrobek používat a držte jej mimo dosah dětí.

UPOZORNĚNÍ K MONTÁŽI

Dodatečná síla by měla být rovna trojnásobku hmotnosti zařízení, avšak nejméně 50 N. Zařízení a související montážní prostředky musejí zůstat během instalace zabezpečeny. Po instalaci se zařízení včetně přidružené montážní desky nesmí poškodit.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle rettigheder forbeholdes.
Om denne vejledning
Vejledningen indeholder anvisninger om brug og håndtering af produktet. Billeder, diagrammer, illustrationer og alle øvrige oplysninger herefter tjener kun som beskrivelse og forklaring. Oplysningerne i vejledningen er med forbehold for ændring uden varsel på grund af opdateringer af firmware eller andre årsager. Du kan finde den seneste udgave af vejledning på Hikvisions websted (https://www.hikvision.com/).
Brug brugervejledningen under vejledning af og med hjælp fra fagfolk, der er uddannet i understøttelse af produktet.
HIKVISION og andre af Hikvisions varemærker og logoer tilhører Hikvision i forskellige jurisdiktioner. Andre nævnte varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere.
Ansvarsfraskrivelse
VEJLEDNINGEN OG DET HERI BESKREVNE PRODUKT, INKL. HARDWARE, SOFTWARE OG FIRMWARE, LEVERES I STØRST MULIGT OMFANG, DER ER TILLADT VED LOV, "SOM DET ER OG FOREFINDES" OG "MED ALLE DEFEKTER OG FEJL". HIKVISION UDSTEDER INGEN GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKL. UDEN BEGRÆNSNING, VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. DIN BRUG AF PRODUKTET SKER PÅ DIN EGEN RISIKO. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER HIKVISION ANSVARLIG OVER FOR DIG FOR SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER, FØLGESKADER ELLER INDIREKTE SKADER, INKL. BL.A., SKADER SOM FØLGE AF DRIFTSTAB, DRIFTSFORSTYRRELSER ELLER TAB AF DATA, BESKADIGELSE AF SYSTEMER ELLER TAB AF DOKUMENTATION, UANSET OM DET ER BASERET PÅ KONTRAKTBRUD, SKADEVOLDENDE HANDLINGER (HERUNDER UAGTSOMHED), PRODUKTANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF PRODUKTET, SELVOM HIKVISION ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.
DU ANERKENDER, AT INTERNETTET INDEHOLDER INDBYGGEDE SIKKERHEDSRISICI. HIKVISION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR UNORMAL DRIFT, LÆKAGE AF PERSONLIGE OPLYSNINGER ELLER ANDRE SKADER SOM FØLGE AF CYBERANGREB, HACKERANGREB, VIRUSKONTROL ELLER ANDRE INTERNETSIKKERHEDSRISICI. HIKVISION VIL DOG YDE EVENTUEL NØDVENDIG OG RETTIDIG TEKNISK BISTAND.
DU ERKLÆRER DIG INDFORSTÅET MED AT BRUGE PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE GÆLDENDE LOVE, OG DU ER ENEANSVARLIG FOR AT SIKRE, AT DIN BRUG OVERHOLDER AL GÆLDENDE LOVGIVNING. DU ER ISÆR ANSVARLIG FOR AT BRUGE PRODUKTET PÅ EN MÅDE, DER IKKE KRÆNKER TREDJEPARTERS RETTIGHEDER, HERUNDER, UDEN BEGRÆNSNINGER, RETTIGHEDER VEDRØRENDE OFFENTLIG OMTALE, INTELLEKTUELLE EJENDOMSRETTIGHEDER ELLER RETTIGHEDER VEDRØRENDE DATABESKYTTELSE OG ANDRE RETTIGHEDER VEDRØRENDE PERSONLIGE OPLYSNINGER. DU MÅ IKKE BRUGE PRODUKTET TIL FORBUDTE SLUTANVENDELSER, HERUNDER UDVIKLING ELLER FREMSTILLING AF MASSEØDELÆGGELSESVÅBEN, UDVIKLING ELLER PRODUKTION AF KEMISKE ELLER BIOLOGISKE VÅBEN, AKTIVITETER I DEN KONTEKST, DER ER KNYTTET TIL ATOMBOMBER ELLER USIKKERT REAKTORBRÆNDSEL, ELLER SOM STØTTE TIL OVERTRÆDELSE AF MENNESKERETTIGHEDER.
I TILFÆLDE AF UOVERENSSTEMMELSE MELLEM VEJLEDNINGEN OG GÆLDENDE LOVGIVNING GÆLDER SIDSTNÆVNTE.

Produktet og eventuelt medfølgende tilbehør er mærket "CE" og opfylder derfor gældende harmoniserede europæiske standarder anført i RE-direktivet 2014/53/EU, EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

2012/19/EU (WEEE-direktivet): Produkter, der er mærket med dette symbol, kan ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald i EU. Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere produktet til din lokale leverandør ved køb af tilsvarende nyt udstyr eller aflevere det på et dertil indrettet indleveringssted. For yderligere oplysninger se: www.recyclethis.info.

2006/66/EF (batteridirektivet): Dette produkt indeholder et batteri, som ikke kan bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i EU. Find specifikke oplysninger om batteriet i produktdokumentationen. Batteriet er mærket med dette symbol, som kan indeholde bogstaver, der indikerer indhold af kadmium (Cd), bly (Pb) eller kviksølv (Hg). Med henblik på korrekt genbrug skal du aflevere batteriet til din leverandør eller til et dertil indrettet indleveringssted. Du kan få flere oplysninger her: www.recyclethis.info

ADVARSEL OM BATTERI

udskiftning af et batteri med en ukorrekt type, som kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft (for eksempel, ved brug af nogle typer litium-batterier)
– bortskaffelse af et batteri i åben ild eller en varm ovn, knusning eller opskæring af et batteri, hvilket kan forårsage en eksplosion
– opbevaring af et batteri i omgivelser med ekstremt høj temperatur, hvilket kan forårsage en eksplosion eller udslip af brandbar væske eller gas og
– eksponering af et batteri for ekstremt lavt lufttryk, hvilket kan forårsage en eksplosion eller udslip af brandbar væske eller gas

Fare for ætsning
Slug ikke batteriet.
Hold nye og brugte batterier væk fra børn.
Hvis du tror, at en person har slugt et batteri eller placeret det i en del af kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

Fare for eksplosion, hvis et batteri udskiftes med en ukorrekt type.
Udskiftning af et batteri af en ukorrekt type, som kan sætte en sikkerhedsforanstaltning ud af kraft.

Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til instruktioner og lokale bestemmelser.

Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

ADVARSEL OM INSTALLATION

Den ekstra styrke skal være lig med tre gange vægten af udstyret, men ikke mindre end 50 N. Udstyret og dets tilhørende monteringsenheder skal holdes sikre under installationen. Udstyret, herunder alle tilhørende monteringsplader, må ikke beskadiges under installationen.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.
Az útmutatóval kapcsolatos tudnivalók
Az útmutató a termék használatára és kezelésére vonatkozó utasításokat tartalmaz. Az itt szereplő képek, diagramok, ábrák és minden további információ csupán leírásként és magyarázatként szolgál. Az Útmutatóban szereplő információk a firmware-frissítések és egyéb okok miatt előzetes értesítés nélkül változhatnak. Az Útmutató legfrissebb változatáért keresse fel a Hikvision weboldalát (https://www.hikvision.com/).
Az Útmutatót a termékkel kapcsolatos támogatáshoz megfelelő képesítéssel rendelkező szakemberek támogatásával és útmutatásával együtt használja.
HIKVISION valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.
Felelősségkizárás
EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ANNAK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN" BIZTOSÍTJUK, „BELEÉRTVE AZOK ÖSSZES ESETLEGES HIBÁJÁT". A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÖN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNJEN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKÉNT, MÉG AKKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.
ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSÉRT, A SZEMÉLYES ADATOK KISZIVÁRGÁSÁÉRT VAGY MÁS OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEKET KIBERTÁMADÁSOK, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE IDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.
ÖN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG AZ ÖN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÖN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELEÉRTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLÓGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.
HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A HATÁLYOS TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MÉRVADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE" jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).

2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelzésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

az akkumulátor nem megfelelő típusúra cserélni, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítiumion-akkumulátorok esetében);
– az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe dobni, illetve az akkumulátort összezúzni, vagy felvágni, ami robbanást okozhat;
– az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja;
– az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja

Kémiai égés veszélye
Ne nyelje le az akkumulátort.
Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.
Az akkumulátort lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.

Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése robbanásveszélyes.
Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést.

A használt akkumulátorok hulladékkezelését az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelően végezze.

Ha az akkumulátorrekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket és gyermekektől tartsa elzárva.

TELEPÍTÉS – FIGYELMEZTETÉS

Az erőtöbblet legyen egyenlő a berendezés tömegének háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezésnek és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőlemez nem lehet sérült.

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.
Opis podręcznika
Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje zamieszczone w podręczniku mogą ulec zmianie bez powiadomienia w związku z aktualizacjami oprogramowania układowego lub w innych okolicznościach. Najnowsza wersja tego podręcznika jest dostępna w witrynie internetowej firmy Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej związanej z produktem.
HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.
Zastrzeżenia prawne
W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. FIRMA HIKVISION NIE UDZIELA ŻADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (ŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI FIRMA HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.
UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, DZIAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. FIRMA HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.
UŻYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO KORZYSTANIA Z PRODUKTU W SPOSÓB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, DOTYCZĄCYCH NA PRZYKŁAD WIZERUNKU KOMERCYJNEGO, WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB OCHRONY DANYCH I PRYWATNOŚCI. UŻYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ DZIAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUKLEARNYMI, NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.
W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE" potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie radiowej (RE) 2014/53/UE, dyrektywie 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.

Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA BATERII

Zai nstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy na przykład niektórych baterii litowych).
– Wrzucenie baterii do ognia lub rozgrzanego pieca albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
– Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
– Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
Zagrożenie oparzeniem chemicznym
Nie wolno połykać baterii.
Nowe i używane baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Jeżeli można przypuszczać, że baterie zostały połknięte lub w inny sposób dostały się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej.
Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.
Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie.
Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami i lokalnymi przepisami.
Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI

Zazwyczaj używana jest dodatkowa siła trzykrotnie większa niż ciężar urządzenia, ale nie mniejsza niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Podczas instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.
Despre acest manual
Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Vă rugăm să utilizați acest manual cu îndrumarea și asistența profesioniștilor instruiți în asistența pentru acest produs.
HIKVISION și alte mărci comerciale și sigle ale Hikvision reprezintă proprietatea Hikvision în diferite jurisdicții. Alte mărci comerciale și logo-uri men ionate reprezintă proprietatea de inătorilor resepctivi.
Declinarea răspunderii legale
ÎN LIMITA LEGII APLICABILE, ACEST MANUAL ȘI PRODUSUL DESCRIS, ÎMPREUNĂ CU HARDWARE-UL, SOFTWARE-UL ȘI FIRMWARE-UL AFERENTE, SUNT OFERITE „AșA CUM SUNT" șI „CU TOATE DEFEC IUNILE șI ERORILE". HIKVISION NU OFERĂ NICIO GARANȚIE, NICI ÎN MOD EXPRES ȘI NICI IMPLICIT, ÎN CEEA CE PRIVEȘTE INCLUSIV, DAR FARA LIMITARE LA COMERCIABILITATEA, CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, SAU UTILITATEA PENTRU UN ANUMIT SCOP. DVS. VEȚI UTILIZA ACEST PRODUS PE PROPRIUL DVS. RISC. ÎN NICIUN CAZ, HIKVISION NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE FA Ă DE DVS. PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, INCIDENTALE, SPECIALE, DAUNE PENTRU PIERDEREA PROFITULUI, ÎNTRERUPEREA AFACERII ȘAU PIERDEREA DE DATE, DEFECTAREA SISTEMELOR SAU PIERDEREA DOCUMENTA IEI, PE BAZA ÎNCĂLCĂRII CONTRACTULUI, UNEI INFRAC IUNI (INCLUSIV NEGLIJEN Ă), RĂSPUNDEREA PENTRU PRODUSE SAU PRINTR-UN ALT MOD LEGAT DE UTILIZAREA PRODUSULUI, CHIAR DACĂ HIKVISION A FOST INFORMATĂ ÎN PREALABIL DESPRE POSIBILITATEA APARI IEI UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU PIERDERI.
SUNTE I DE ACORD CĂ INTERNETUL, PRIN NATURA SA, PRESUPUNE RISCURI INERENTE CU PRIVIRE LA SECURITATE, IAR HIKVISION NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE PENTRU OPERARE NESATISFACATOARE, ABATERI PRIVIND CONFIDEN IALITATEA SAU ALTE DAUNE REZULTATE ÎN URMA UNUI ATAC CIBERNETIC, ATAC AL HACKERILOR, PREZEN EI UNUI VIRUS SAU ALTOR RISCURI PRIVIND SECURITATEA PE INTERNET; CU TOATE ACESTEA, HIKVISION VA OFERI SUPORT TEHNIC ÎN TIMP UTIL, DACĂ ESTE NECESAR.
SUNTE I DE ACORD SĂ UTILIZA I ACEST PRODUS ÎN CONFORMITATE CU TOATE LEGILE APLICABILE, DEVENIND RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ÎN CONFORMITATECU LEGEA APLICABILĂ. SUNTE I, DE ASEMENEA, RESPONSABIL PENTRU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS FĂRĂ A ÎNCĂLCA DREPTURILE TER ILOR, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA DREPTURILE PUBLICITĂ II, DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ SAU DREPTUL LA PROTEC IA DATELOR ȘI ALTE DREPTURI PRIVATE. NU UTILIZA I ACEST PRODUS PENTRU UTILIZĂRI FINALE INTERZISE, INCLUSIV DEZVOLTAREA SAU PRODUC IA DE ARME DE DISTRUGERE ÎN MASĂ, DEZVOLTAREA ȘAU PRODUC IA DE ARME CHIMICE SAU BIOLOGICE, ACTIVITĂ I LEGATE DE ORICE EXPLOZIBIL NUCLEAR SAU CICLU DE COMBUSTIBIL NUCLEAR CARE AR PRODUCE LIPSĂ DE SIGURAN Ă SAU ÎN SPRIJINUL ABUZURILOR ASUPRA DREPTURILOR OMULUI.
ÎN EVENTUALITATEA UNUI CONFLICT ÎNTRE ACEST MANUAL ȘI LEGISLA IA APLICABILĂ, VA AVEA PRIORITATE ULTIMA DINTRE ACESTEA.

Acest produs și, dacă este cazul, accesoriile furnizate sunt însemnate cu marcajul „CE" și, drept urmare, este conform cu standardele europene armonizate aplicabile, enumerate în Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio, Directiva CEM 2014/30/UE și Directiva RoHS 2011/65/UE.

2012/19/UE (Directiva WEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi eliminate ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returna i acest produs furnizorului dvs. local la achizi ionarea unui nou echipament echivalent sau elimina i-l în punctele de colectare indicate. Pentru mai multe informații, a se vedea: www.recyclethis.info

2006/66/CE (Directiva pentru baterii): Acest produs con ine o baterie care nu poate fi eliminată ca deșeu municipal nesortat în Uniunea Europeană. Consulta i documenta ia produsului pentru informa ii specifice cu privire la baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, care poate include litere pentru a indica substan ele cadmiu (Cd), plumb (Pb) sau mercur (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returna i bateria furnizorului dvs. sau la un punct de colectare adecvat. Pentru mai multe informații, consultați:www.recyclethis.info

ATENȚIONARE PRIVIND BATERIA

unică a unei baterii cu un tip incorect care poate afecta funcționarea unei protecții (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu);
- aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor încins, sau zdrobirea sau tăierea mecanică a unei baterii, care poate duce la o explozie;
- lăsarea bateriei într-un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicată, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil; și
- o baterie supusă unei presiuni extrem de scăzute a aerului scăzute, care poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil

Pericol de ardere chimică
Nu înghițiți bateria.
Nu lăsați bateriile noi și folosite la îndemâna copiilor.
Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați asistență medicală imediată.

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
Înlocuirea bateriei cu un tip incorect care poate afecta funcționarea unei protecții.

Aruncați bateriile folosite conform instrucțiunilor și reglementărilor locale.

Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide ferm, opriți utilizarea produsului și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

ATENȚIONARE PRIVIND INSTALAREA

F orța suplimentară trebuie să fie egală cu de trei ori greutatea echipamentului, dar nu mai puțin de 50 N. Echipamentul și mijloacele de montaj asociate trebuie să rămână sigure în timpul instalării. După instalare, echipamentul, inclusiv orice placă de montaj asociată, nu trebuie deteriorate.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.
Informácie o tomto návode
Návod obsahuje pokyny na používanie a spravovanie produktu. Obrázky, grafy, nákresy a všetky ďalšie informácie, ktoré sú v ňom uvedené, slúžia len na opis a vysvetlenie. Informácie uvedené v návode sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia v dôsledku aktualizácií firmvéru alebo iných príčin. Najnovšiu verziu tohto návodu nájdete na webovej stránke spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Používajte tento návod v súlade s pokynmi a radami odborníkov, ktorí sú vyškolení na obsluhu produktu.
HIKVISION a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.
Odmietnutie zodpovednosti
V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOĽUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ" A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI". SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z UŠLÉHO PODNIKATEĽSKÉHO ZISKU, PRERUŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PREČINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.
UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKCIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.
SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOĽVEK AKTIVÍT V SÚVISLOSTI S AKOUKOĽVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZNEUŽÍVANIA ĽUDSKÝCH PRÁV.
V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento výrobok a dodané príslušenstvo, ak je to relevantné, sú takisto označené značkou „CE", takže sú v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici o rádiových zariadeniach 2014/53/EÚ, smernici o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ a smernici o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ.

2012/19/EÚ (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení): Produkty označené týmto symbolom sa v rámci Európskej únie nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Po zakúpení ekvivalentného nového zariadenia zrecyklujte produkt tým, že ho odovzdáte miestnemu dodávateľovi alebo ho zlikvidujete na určených zberných miestach. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v rámci Európskej únie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať písmená označujúce obsah kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Zrecyklujte batériu tým, že ju odovzdáte dodávateľovi alebo ju zlikvidujete na určenom zbernom mieste. Ďalšie informácie nájdete na: www.recyclethis.info

VÝSTRAHA O BATÉRII

Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií);
– likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre, či mechanické rozdrvenie alebo prerezanie batérie, ktoré môže spôsobiť výbuch;
– ponechanie batérie v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov; a
– vystavenie batérie mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov

Nebezpečenstvo chemických popálenín
Neprehltajte batériu.
Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich vloženiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok.

Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov a miestnych predpisov.

Ak sa priečinok batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí.

MONTÁŽ VAROVANIE

Sila pôsobiaca na zariadenie smie dosahovať trojnásobok hmotnosti zariadenia, no nesmie byť menšia ako 50 N. Zariadenie a príslušné montážne prvky musia byť namontované pevne. Po montáži nesmie dôjsť k poškodeniu zariadenia ani príslušnej montážnej dosky.

Legal and Regulatory Information

UD19644B